

## **Az Egis Gyógyszergyár Nyilvánosan Működő Részvénytársaság jelentése**

**2012. október 1. – 2013. szeptember 30.  
teljes üzleti év\***  
(IFRS konszolidált, nem auditált mérlegadatok alapján)

*\*Az Egis Gyógyszergyár Nyrt. üzleti éve október 1-jétől szeptember 30-áig tart. Ennek megfelelően a 2012. október 1-je és a 2013. szeptember 30-a közötti időszak a 2012/2013-as teljes üzleti év*

## Összefoglalás

A 2012/2013-as üzleti évét szeptember 30-án lezárta az Egis-csoport. A Társaság értékelése szerint az üzleti év teljesítménye kedvezőnek minősíthető, a tárgyévre megfogalmazott célkitűzéseket elérte a Csoport. A belföldi árbevétel a negatív kormányzati intézkedések teremtette nehéz üzleti környezet következtében csökkent, de ezt ellensúlyozta az export dinamikus emelkedése. A minden korábbinál magasabb export bevételek döntő szerepet játszottak a jövedelmezőség további emelkedésében.

**A negyedik negyedévben 35 296 millió Ft konszolidált árbevételt** ért el a Csoport. Ez **3%-kal több** az elmúlt év negyedik negyedévében elért forgalomnál.

A Csoport számára stratégiai piacok közül Magyarországon a konszolidált nettó árbevétel az üzleti év negyedik negyedévében 5%-kal csökkent a 2011 őszén bevezetett vaklicit rendszer következményeként. A generikus gyógyszerek termelői ára tovább süllyedt. A Társaság számára ugyanakkor kedvező, hogy a negyedik negyedévben is lehetősége volt a gyógyszergyártói befizetésekkel szemben levonást elszámolni a Magyarországon felmerült kutatás-fejlesztési ráfordításainak köszönhetően.

Az Egis-csoport forgalmának a negyedév során 80%-át adta az export, amely a hazaitól eltérően a negyedik negyedévben is emelkedést mutatott. Értéke euróban 0,1%-kal növekedett az előző év negyedik negyedévéhez képest, az euró felértékelődése 4%-ponttal csökkentette az export értékének bővülését (forintban 5%-os volt az export növekedése). Oroszországban és az egyéb FÁK-országokban az euró felértékelődése ellenére 19%-kal, Kelet-Európában 1%-kal bővült a konszolidált forgalom euróértéke a múlt év azonos negyedévéhez képest. Az egyéb területeken a kivitel együttesen 38%-kal ért el alacsonyabb euróértéket a magas bázishoz képest.

Az értékesítés **konszolidált bruttó eredménye** az árbevétel **56,0%-át** tette ki a negyedik negyedév során, ez 4,8%-ponttal magasabb a bázisnál. A negyedév során a folytatódó magyarországi és kelet-európai áreróziót ellensúlyozta az értékesítés szerkezetének változása és a termelési hatékonysági intézkedések hatása, emellett a bázishoz képest kevésbé terhelték az önköltséget az év végi elszámolások.

A működés konszolidált általános költségei 6%-kal növekedtek a tavalyi év azonos negyedévéhez képest, amelyet a céltartalékok és értékhelyesbítések kedvezőtlenebb alakulása okozott. A hazai gyógyszeripari különadó befizetési kötelezettségekre elszámolt ráfordításokat a hatályos kutatás-fejlesztés ösztönzési rendszer révén a negyedév során is csökkentette a Társaság.

**A konszolidált üzleti eredmény a negyedik negyedévben 3413 millió Ft-ot** tett ki, ami az **árbevétel 9,7%-a**. Ez 63%-os növekedést jelent a bázishoz képest. A társaság jövedelmezőségét továbbra is az export aktivitás biztosítja.

A negyedik negyedév konszolidált pénzügyi és társult eredménye 197 millió Ft lett. Így a **konszolidált adózás előtti eredmény 3610 millió Ft**, ami 81%-kal haladja meg a bázist, és az árbevétel 10,2%-át érte el.

A negyedik negyedév folyamán az **Európai Bizottság jóváhagyta az első infliximab** hatóanyagot tartalmazó **biohasonló monoklonális antitest** (mAb) forgalomba hozatali engedélyét az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) szakvéleménye alapján. Az Egis és a koreai biotechnológiai vállalat, a Celltrion-csoport között 2010-ben kötött együttműködési megállapodásban foglalt 8 biohasonló készítmény közül az első a Remsima™/Flammegis® (infliximab), amelynek európai forgalomba hozatalával az Egis úttörő szerepet tölt be a biohasonló mAb terápiák terén.

Szintén a negyedik negyedév eseménye volt a Servier-csoport 100%-os leányvállalata, az Arts et Techniques du Progrès (Ajánlattevő) **önkéntes nyilvános vételi ajánlata**, amelyben az Ajánlattevő 28 000 Ft-os részvényenkénti vételáron készpénzes ajánlatot tett az Egis valamennyi, általa még nem tulajdonolt részvényének megvásárlására. Az Ajánlattevő az ajánlattételkor az Egis részvényeinek mintegy 51%-át birtokolta. Az ajánlat elfogadására nyitva álló időszak kezdőnapja 2013.10.02., zárónapja 2013.11.05. volt.

Az üzleti év egészében **135 724 millió Ft konszolidált nettó árbevétel** ért el a Csoport, ami **2%-os növekedést** jelent a bázishoz képest. A vaklicit miatt éves szinten 8%-os visszaesést mutató belföldi forgalmat ellensúlyozni tudta az export forintértékének – a bázishoz képest kedvezőtlen devizaárfolyam-hatások ellenére elért – 5%-os emelkedése. Az üzleti év során az export jelentette az Egis-csoport konszolidált forgalmának 79%-át.

Az üzleti év **konszolidált bruttó eredménye** az árbevétel **58,0%-át** tette ki, ami 1%-ponttal magasabb a tavalyi évben elértnél. A tárgyév fedezeti hányadát az értékesítés szerkezetének változása és a termelési költséghatékonysági intézkedések együttesen emelték, míg a csökkenés irányába hatottak a tavalyi évhez képest kedvezőtlenebb devizaárfolyamok és a folytatódó magyarországi és kelet-európai árerózió.

A működés konszolidált általános költségeinek üzleti éves növekedése 8% a múlt évhez képest, amelyből a szokásos költségek növekedési üteme 6%-pontot tett ki. Az év egészének **üzleti eredménye 19 715 millió Ft** lett, ami az árbevétel **14,5%-a**. Ez az eredmény a tavalyi évben elért kimagasló szintnél 4%-kal alacsonyabb.

Az üzleti év során az Egis-csoport összesített pénzügyi és társult eredménye 2475 millió Ft lett. Ezzel az üzleti év egészében **22 190 millió Ft adózás előtti eredményt** ért el a Csoport, ami **9%-os növekedést** jelent a tavalyi évhez képest, és az árbevétel 16,3%-át tette ki.

Az **adózott eredmény** értéke **20 412 millió Ft**, **növekedése 10%** a bázishoz képest. Az Egis-csoport adózott eredménye az **árbevétel 15%-a** lett.

A Társaság értékelése szerint az üzleti év kedvező teljesítménye a növekvő exportnak és a hatékonyságnövelő intézkedések következtében javuló gazdálkodásnak köszönhető.

## Értékesítés árbevétele – Belföld

A negyedik negyedévben Magyarországon az Egis-csoport konszolidált árbevétele **6987 millió Ft** lett. Ez **5%-os csökkenésnek** felel meg az előző év negyedik negyedéhez képest. A csökkenés a folytatódó árerőzió következménye. A magyarországi gyógyszerpiac az IMS Health adatai szerint 2013. július – szeptember közötti negyedév során értékben 6%-kal emelkedett az előző év azonos időszakához képest. Az Egis Gyógyszergyár Nyrt. Ft-ban mért piaci forgalma – a vaklicitek hatására csökkenő árak következtében – 2%-kal csökkent, értékben mért piaci részesedése 4,4%-os volt a negyedévben. A Társaság a generikus gyártókat sújtó kényszerű árcsökkentések mellett nyolcadik volt a negyedév során a szállítók forgalmi érték szerinti rangsorában. A generikus gyógyszergyárak között megőrizte harmadik helyét.

A 2011 októberében bevezetett féléves ciklusú vaklicit rendszer hatásaként 2013. április elsején tovább csökkentett generikus gyógyszerárak a negyedik negyedév forgalmára is kedvezőtlen hatást gyakoroltak. A vaklicit mellett fennmaradt az azonos hatóanyagcsoportba tartozó gyógyszerek támogatási kulcsai egymáshoz igazításának negyedéves gyakoriságú rendje is (az ún. fixesítés). Az Egis Gyógyszergyár Nyrt. által termékei támogatásának és piaci pozíciójának megőrzése érdekében 2013. július 1-jén végrehajtott árcsökkentések mértéke elhanyagolható volt.

A gyógyszergyárakat a forgalmazott termékek társadalombiztosítási támogatása alapján terhelő befizetési kötelezettség mértéke 2011. július 1-je óta 12% helyett 20%. A Társaság esetében a termékek forgalmához kötött befizetési kötelezettségek összértéke a negyedévben 565 millió Ft volt. Az orvoslátogatói regisztrációs díj mértéke 2011. július 1-je óta 5 millió Ft helyett 10 millió Ft látogatónként és évenként. Ezen a jogcímen a negyedév során a Társaság 271 millió Ft befizetési kötelezettséget számolt el.

Az országgyűlés a befizetési kötelezettségek kutatás-fejlesztési alapú levonhatóságát 2012 decemberében határozatlan időre megerősítette. A hatályos jogszabály a tárgyévet megelőző naptári évi befizetési kötelezettségek 90%-ának levonását teszi lehetővé, amennyiben a Társaság kutatás-fejlesztési ráfordításai meghaladják a termékei után kifizetett társadalombiztosítási támogatás (termelői árarányos részének) 25%-át, valamint a kutatás-fejlesztésen belül a személyi jellegű ráfordítások meghaladják ugyanezen TB támogatás 3%-át. Alacsonyabb arányú kutatás-fejlesztési ráfordításokhoz a jogszabály alacsonyabb mértékű engedmény levonását teszi lehetővé.

A Társaság a tárgynegyedévben is 90%-os levonási lehetőség elszámolására volt jogosult. A 2012/2013-as üzleti év negyedik negyedévében a Társaság ennek keretében az orvoslátogatói regisztrációs díjat és támogatásarányos különadót is magába foglaló gyógyszeripari befizetési kötelezettségeivel szemben 682 millió Ft-ot számolt el engedményként.

A Társaság belföldi vezető termékcsaládjá, a Servier-licencszerződés alapján forgalmazott Coverex-termékek (Coverex-AS, Coverex-AS Komb és AS Komb Forte, Covercard) értékesítése 1,6 milliárd Ft-ot ért el az üzleti negyedik negyedév során. A Servier-től átvett teljes termékkör (Coverex-termékek, Adexor MR, Tenaxum, Apadex és Bioparox) árbevétele ugyanezen időszak alatt belföldön 2,1 milliárd Ft-ot tett ki. Ez 30%-át képviselte az Egis-csoport teljes negyedik negyedéves hazai forgalmának.

Az üzleti év egésze során az Egis-csoport belföldön **28 705 millió Ft** konszolidált árbevételt ért el, ez **8%-kal kisebb** a tavalyi évinél.

A 2012. október – 2013. szeptember közötti tizenkét hónapban Magyarországon az IMS által mért gyógyszerpiac 1%-kal növekedett, ezen belül az Egis fő tevékenységi területét jelentő vényköteles patikai piac 5%-kal csökkent. Az Egis gyógyszereinek piaci forgalma ugyanezen mérés szerint értékben – elsősorban a vaklicitek hatására csökkenő árak következtében – 7%-kal volt kisebb az előző tizenkét hónapban elértnél. Az Egis Gyógyszergyár Nyrt. piaci részesedése így értékben átlagosan 4,5%-ot tett ki a tizenkét hónap során.

Az Egis a 2012/2013-as üzleti év során két új termék összesen hat hatáserősségének forgalmazását kezdte meg a hazai piacon.

## Értékesítés árbevétele – Külföld

A Csoport teljesítményében a külpiaci tevékenység a meghatározó, azon belül is a saját kereskedelmi hálózattal lefedett Oroszország és FÁK, valamint kelet-európai országok szerepe kiemelkedő.

A negyedik negyedévben **95 001 ezer euró** értéket ért el az Egis-csoport konszolidált kivitele, ami **0,1%-kal magasabb** a bázisnál. Az export euróértékét 4%-kal mérsékelte az euró árfolyamának számos devizával szemben elért erősödése. A kedvezőtlen árfolyamhatás leginkább a FÁK-régió exportját érintette (az euró erősödése a rubelhez és a dollárhoz képest volt a legszámottevőbb). Az export súlya a Csoport értékesítésében 80%-ra emelkedett a negyedév során. A FÁK-régióban (Oroszországgal együtt) az értékesítés 48,7 millió euró értéket ért el, 19%-kal többet a bázisnál (az euró erősödése 7%-kal értékelte le a régió forgalmát). A kelet-európai országokban az Egis-csoport 32,9 millió euró értékben értékesített, ami 1%-kal több az előző év azonos negyedévében elértnél. Az egyéb területeken a negyedik negyedév forgalma az erős bázis és a visszaeső hatóanyag-értékesítés miatt 38%-kal maradt el a bázistól.

Az üzleti év egésze során összesen **364 296 ezer euró** értéket ért el az Egis-csoport kivitelének konszolidált értéke. Az üzleti éves érték **5%-kal több** az előző év azonos időszakában elértnél, miközben az euró erősödése 1%-kal értékelte le az export értékét. Az export aránya tovább emelkedve elérte a konszolidált árbevétel 79%-át.

A FÁK-régióban (Oroszországgal együtt) az üzleti éves értékesítés 178,8 millió eurót tett ki, 10%-kal többet az előző évben elértnél. A konszolidált forgalom 39%-a származott ebből a régióból.

A kelet-európai országokban az üzleti év során 124,9 millió euró értéket ért el a kivitel, 3%-kal többet a bázisidőszakinál. A kelet-európai régió az Egis-csoport forgalmából 27%-kal részesedett.

Az egyéb területek az üzleti év során a hatóanyag-szállítások csökkenése következtében összességében 2%-kal alacsonyabb forgalmat mutattak a bázisnál. Az egyéb területek a konszolidált forgalom 13%-át tették ki.

## Oroszország

A negyedik negyedév során a Csoport a legnagyobb piacán, Oroszországban **36,6 millió euró** értékű forgalmat realizált, **27%-kal többet** a bázisnál (1,59 milliárd rubel, 37%-os növekedés a bázishoz képest rubelben). A piaci forgalom az előző negyedévek átmeneti lassulása után újra gyorsuló ütemben bővült. Az év első felében lecsökkent nagykereskedői készletek visszaemelkedése is hozzájárult a forgalom dinamikájához. Mindeközben a negyedév árbevételének euróértékét 7%-kal értékelte le az euró rubelhez képest bekövetkezett erősödése.

A Létfontosságú Gyógyszerek Listáján szereplő termékeknek a hatóság által 2010 novembere óta rögzített árai a tárgynegyedévben sem változtak. Az Egis-csoport forgalmának mintegy kétharmadát e listán szereplő készítmények adják. A szabadpiaci gyógyszerek árát a Társaság a negyedév során nem változtatta meg, de az előző üzleti év végén végrehajtott áremelések a negyedév forgalmára is hatással voltak. A negyedév során – a Társaság piaci pozíciójára, forgalmára számottevő hatással járó – jogszabályváltozás, új jogszabály nem lépett hatályba.

Az üzleti év egészében **127,0 millió euró** értékű forgalom **9%-kal több** a tavalyi évinél (rubelben 13%-os a növekedés). A forgalom növekedéséhez az előző időszakban végrehajtott kereskedelmi hálózatbővítés járult hozzá a legnagyobb mértékben, segítettek még az előző és a tárgyév során az orosz piacra bevezetett új termékek is.

Az üzleti év során két új termék összesen öt hatáserősségének értékesítését kezdte meg az Egis.

## Ukrajna, egyéb FÁK-országok

A negyedik negyedév során **Ukrajnában** 5,2 millió euró értékű volt az értékesítés, ami 10%-kal magasabb a bázisnál (dollárban 17%-kal). Az **egyéb FÁK-országokban** összesen 6,9 millió euró értékű forgalmat realizált az Egis-csoport, 4%-kal kevesebbet a bázisnál (dollárban 1%-kal többet). A negyedév során az Egis Azerbajdzsánban is megkezdte első biohasonló készítménye, a Flammegis® (infiximab) forgalmazását.

Az ezeken a piacokon elérhető forgalomra a helyi gazdasági konjunktúra változékonyságának hatása jellemző.

Az üzleti év egésze során **Ukrajnában** a forgalom 19,8 millió euró értékű volt. A bevétel 20%-kal (dollárban 22%-kal) több mint az előző üzleti évben elért forgalom. Itt emlékeztetünk arra, hogy egy termék forgalma logisztikai okokból átmenetileg kiesett az előző üzleti év első félévéből, ennek újramegjelenése növelte a dinamikát a tárgyév során. Az árbevétel normál növekedése 10% volt a tárgy üzleti év során.

Az **egyéb FÁK-országokban** 32,0 millió euró értékben értékesítette a Társaság a termékeit, ez 9%-os (dollárban 10%-os) növekedést jelent a bázishoz képest. A növekedés Belorussziában és Kazahsztánban volt erőteljesebb.

A Társaság ezekben az országokban arra törekszik, hogy partnereivel közösen fenntartsa azokat a kereskedelmi feltételeket, amelyek az országok pénzügyi lehetőségeivel, a konvertibilis fizetőeszközök helyi rendelkezésre állásával összhangban biztosítják a forgalom folyamatosságát, további bővülését.



## Kelet-Európa

A negyedik negyedév során a kelet-európai országokban az Egis-csoport **32,9 millió euró** értékben értékesített, ez 1%-kal több a bázisnegyedévi értéknél. Az euró erősödése összességében 2%-kal értékelte le a negyedév forgalmának euróértékét.

A régió belüli legnagyobb piacon, **Lengyelországban** az Egis-csoport negyedik negyedéves forgalma 14,1 millió euró volt, ami a tavalyit 5%-kal múlta alul (59,8 millió zloty, 3%-os csökkenés). A negyedév során az euró erősödése a zlotyhoz képest 2%-kal értékelte le az export értékét.

**Csehországban** 4,7 millió euró értékű árbevétel realizálódott, ami 3%-kal magasabb a bázisidőszak forgalmánál (cseh koronában 6%-os a növekedés). **Szlovákiában** a negyedik negyedév forgalma 3,0 millió euró volt, 3%-os csökkenést mutatva a bázishoz képest. E piacon a forgalom bázistól elmaradó szintjét a gyógyszerárak gyors csökkenése okozta, ugyanakkor a forgalom csökkenésének üteme jelentősen mérséklődött az elmúlt negyedévben. **Romániában** 5,3 millió euró értéket, a tavalyinál 4%-kal többet értékesített az Egis-csoport (román lejben a növekedés 3% volt). A román gyógyszerpiacon az Egis-csoport kintlévőségei továbbra is magas szinten vannak. A 2009. október 1-je óta hatályos, többször módosított jogszabályok a gyógyszeripart forgalommal arányos befizetési kötelezettséggel terhelik. Az Egis-csoport saját kalkuláció alapján 110 millió Ft ráfordítást számolt el a várható romániai befizetési kötelezettségeire a tárgynegyedévben. Ugyanakkor a költségként már korábban elszámolt 2013. második naptári negyedév terhére 117 millió Ft befizetést teljesített a tárgynegyedévben. Az **egyéb kelet-európai országokban** 5,9 millió euró értéket, a tavalyinál 15%-kal több árbevételt ért el az Egis-csoport.

Az üzleti év egésze során **124,9 millió euró** értékű értékesítés történt a régióban, ami **3%-os növekedést** mutat az előző évhez képest.

**Lengyelország** területén az üzleti éves forgalom 55,2 millió euró értékű, ami 3%-kal több a múlt évinél (zlotyban 1% az üzleti év növekedése). A tavalyi évben bevezetett új ár- és támogatási rendszer restriktív hatásai következtében a lengyel gyógyszerpiac dinamikája lelassult. Az Egis-csoport növekedését az új termékek tették lehetővé, a tárgyévben 2 új termék összesen 5 kiserelésének értékesítését kezdte meg a Csoport, ezek mellett az előző üzleti év termékbevezetései is segítették az árbevétel dinamikáját.

**Csehországban** 18,7 millió euró forgalom teljesült, ez 5%-kal haladja meg a bázist (cseh koronában 7%-os a növekedés mértéke). A növekedést új termékbevezetések táplálták. **Szlovákiában** 11,2 millió euró árbevételt ért el az Egis-csoport, ami 11%-kal marad el tavalyitól a folytatódó kormányzati intézkedések hatásaként. **Romániában** a konszolidált kivitel értéke 19,2 millió euró volt a tárgyidőszakban, 8%-kal több az előző évben elértnél (román lejben is 8%-os a növekedés). A növekedést az előző és a tárgyévi új termékbevezetések alapozták meg. Az **egyéb kelet-európai országokban** együttesen 20,5 millió euró, az előző évinél 4%-kal magasabb értékű volt a tárgyidőszaki export euróértéke.

## A világ többi része

A negyedik negyedévben a világ egyéb országaiba irányuló **készgyógyszer-export** 5,7 millió euró értéket ért el, 6%-kal kevesebbet a bázishoz képest. A **hatóanyag- és egyéb export** 7,7 millió euró értéket tett ki, ami 50%-kal kevesebb az előző év azonos negyedévében elért kimagasló szintnél.

Az üzleti év egésze során az Egis-csoport **készgyógyszer-exportja** a világ egyéb országaiba 22,0 millió euró értéket ért el, 19%-kal többet a bázisnál. A forgalom nagyobb hányada az Egis saját késztermékeinek értékesítéséből keletkezett. A **hatóanyagok kivitele és az egyéb export** együttesen 38,6 millió euró értéket ért el az üzleti év során, 11%-kal kevesebbet az előző évinél.

A világ többi részén elért üzleti éves forgalom meghatározó részét az Egis-Servier kapcsolatok körébe tartozó szállítások tették ki.

A világ egyéb országaiba irányuló export a partnerek rendeléseinek függvényében az Egis saját kereskedelmi hálózatával lefedett régiókhoz képest nagyobb változékonyságot mutat.

Az egyes fontosabb külpiacokon az Egis-csoport által a 2012/2013-as üzleti évben elért konszolidált forgalmat az alábbi táblázatban mutatjuk be:

(Adatok ezer EUR-ban)	2012/2013 üzleti év	2011/2012 üzleti év	Változás		
			ezer EUR	% EUR	% elsz. deviza
Oroszország (RUB)	127 012	116 027	10 985	9	13
Ukrajna (USD)	19 786	16 500	3 286	20	22
Egyéb FÁK-országok (USD)	31 985	29 460	2 525	9	10
<b>Oroszország és egyéb FÁK össz.</b>	<b>178 783</b>	<b>161 987</b>	<b>16 796</b>	<b>10</b>	
Lengyelország (PLN)	55 230	53 859	1 371	3	1
Csehország (CZK)	18 743	17 791	952	5	7
Szlovákia (EUR)	11 239	12 566	-1 327	-11	-11
Románia (RON)	19 166	17 812	1 354	8	8
Egyéb kelet-európai országok	20 512	19 669	843	4	
<b>Kelet-Európa összesen</b>	<b>124 890</b>	<b>121 697</b>	<b>3 193</b>	<b>3</b>	
Gyógyszer-export egyéb országokba	22 043	18 565	3 478	19	
Hatóanyag- és egyéb export	38 580	43 344	-4 764	-11	
<b>Összes export</b>	<b>364 296</b>	<b>345 593</b>	<b>18 703</b>	<b>5</b>	

A Ft euróra vetített árfolyama a negyedik negyedév során átlagosan 297,99 Ft volt, 14,66 Ft-tal, 5,2%-kal magasabb a bázisnál. Az amerikai dollár és az orosz rubel árfolyama a Ft-hoz képest azonban rendre 0,3%-kal, ill. 2,7%-kal alacsonyabb volt a bázisnál. Az árfolyamhatások összesen mintegy 0,1 milliárd Ft-tal értékelték fel az Egis-csoport exportjának forintértékét. Mindezekkel a **negyedik negyedév exportjának értéke 28 309 millió Ft-ot** tett ki, ami 5%-kal nagyobb a bázisnál és az Egis-csoport életében minden idők legnagyobb negyedéves export-forgalmát jelenti.



Az **üzleti év export értéke 107 019 millió Ft**, 5%-kal magasabb a tavalyi üzleti év egészének értékénél. A devizaárfolyamok bázis időszaknál kevésbé kedvező alakulása összességében mintegy 1,2 milliárd Ft-tal értékelte le az Egis-csoport üzleti éves exportját az előző évhez képest, a negatív árfolyamhatás az első és a harmadik negyedévben keletkezett.

## Bruttó eredmény

A negyedik negyedévben az értékesítés konszolidált önköltsége az árbevétel 44,0%-át tette ki. Ez 4,8%-ponttal alacsonyabb a bázisnegyedévnél. A negyedév során a folytatódó magyarországi és kelet-európai áreróziót ellensúlyozta az értékesítés szerkezetének változása és a termelési hatékonysági intézkedések hatása. Emellett a tárgynegyedév önköltségét kevésbé terhelték az év végi elszámolások, mint a bázisban.

Az Egis-csoport **bruttó eredménye** (fedezete) így **19 763 millió Ft** lett a negyedik negyedévben, ami **13%-kal haladja meg** a bázist, és 56,0%-os fedezeti hányadot jelent.

Az üzleti év egésze során az önköltség az árbevétel 42,0%-át érte el. Ez 1% ponttal alacsonyabb az előző üzleti évben elértnél. Az árfolyamok tavalyi évinél kedvezőtlenebb alakulását, valamint az eladási árak csökkenését sikeresen ellensúlyozta az értékesítés szerkezetének változása és a termelés költséghatékonyabb működése. Az üzleti év **bruttó eredménye** (fedezete) **78 773 millió Ft-ot** lett, **4%-kal több** az előző évi értékénél.

## Üzleti eredmény

A negyedik negyedévben az Egis-csoport működésének általános költségei 6%-kal növekedtek az előző év azonos negyedévében elért szinthez képest. A szokásos költségek szintje összességében nem változott, a költségnövekedést teljes egészében a céltartalékok és értékhelyesbítések kedvezőtlenebb egyenlege okozta.

A kereskedelmi költségek (**értékesítés általános költségei**) a bázissal megegyező szintet értek el a negyedév során.

A **kutatási és fejlesztési költségek** 6%-kal voltak alacsonyabbak a kimagasló bázisnegyedévi értékénél.

Az **igazgatási költségek** 44%-kal mutattak magasabb szintet a negyedik negyedévben a bázishoz képest. Ezen belül a szokásos irányítási költségek 7%-kal növekedtek, míg a céltartalékok és értékhelyesbítő tételek egyenlege 555 millió Ft költség lett, ami 910 millió Ft-tal magasabb költség-érték a tavalyinál.

Az **egyéb működési költségek és bevételek** negyedik negyedéves konszolidált egyenlege mínusz 54 millió Ft volt, 17 millió Ft-tal kedvezőbb a bázisnál.

A gyógyszeripari befizetési kötelezettségeknek 2012 decemberében megerősített kutatás-fejlesztés alapú visszaigénylési lehetőségéből a tárgynegyedévben összesen 682 millió Ft ráfordítás-csökkentő tételt számolt el a Társaság. Ebből a termelői árarányos támogatási befizetési kötelezettségre jutó rész, azaz 485 millió Ft került az egyéb működési költségek között bemutatásra, míg az orvoslátogatói regisztrációs díjra jutó 197 millió Ft levonás a kereskedelmi költségeket csökkentette. A negyedik negyedévben az egyéb működési költségek között elszámolt gyógyszeripart terhelő különféle költségvetési befizetési tételek egyenlege mínusz 184 millió Ft volt, amely a magyarországi kötelezettségekre elszámolt ráfordítások és engedmények egyenlege mellett 104 millió Ft értékben tartalmazza a külföldi (döntően romániai) ráfordítások értékét is. Az egyéb elszámolások 130 millió Ft bevételi többletet mutattak.

Mindezekkel a **negyedik negyedév konszolidált üzleti eredménye 3413 millió Ft** lett, ez **63%-kal magasabb** a bázisnál.

Az üzleti év egészében az általános költségek 8%-os növekedést mutattak az előző üzleti év azonos időszakához képest. A céltartalékok és értékhelyesbítések változása nélkül számított szokásos általános költségek növekedési üteme 6% volt.

A kereskedelmi költségek (**értékesítés általános költségei**) 6%-kal nőttek. A Csoport számára stratégiai jelentőségű piacokon, azokon belül is elsősorban a FÁK-országokban végrehajtott kereskedelmi hálózatbővítések és a biohasonló termékek forgalmazására való felkészülés magyarázzák a költségek bővülését.

A **kutatási és fejlesztési költségek** az üzleti év során 4%-kal értek el a tavalyinál magasabb szintet. Az új termékek fejlesztésének részét képező törzskönyvezési költségek növekedése járult hozzá legnagyobb mértékben a költségek bővüléséhez.

Az **igazgatási költségek** az üzleti év egészében 18%-os emelkedést mutattak. A szokásos irányítási költségek 4%-kal lettek magasabbak a bázisnál. A céltartalékok és értékhelyesbítő tételek egyenlege a tárgyévben 874 millió Ft költséget mutatott. A bázisidőszakban nagyrészt korábban (várható kötelezettségekre) képzett céltartalékok feloldása történt, ezért a tárgyévi költség 1411 millió Ft-tal kedvezőtlenebb a bázisnál.

Az **egyéb működési bevételek és ráfordítások** üzleti éves egyenlege mínusz 138 millió Ft, 664 millió Ft-tal kedvezőbb a bázisban elértnél. A különbségből 167 millió Ft a gyógyszeripari különadó befizetési kötelezettségekre elszámolt ráfordítások és visszaigénylések eredője, míg 497 millió Ft-ot egyéb tételek kedvezőbb alakulása magyaráz.

Az Egis-csoport a **2012/2013-as üzleti évében 19 715 millió Ft üzleti eredményt** ért el, 4%-kal kevesebbet az előző évben elért kimagasló értékhez képest. Az üzleti eredmény az árbevétel 14,5%-át tette ki, ez 0,9%-ponttal alacsonyabb a bázisidőszakinál.

A magas üzleti eredményhez a dinamikus és kedvező szerkezetű exporthelyettesítés járult hozzá legnagyobb mértékben, segítette még a kutatás-fejlesztési alapú visszaigénylés időarányos elszámolása és a szoros költséggazdálkodás. Kedvezőtlenül hatott a jövedelmezőségre a hazai gyógyszerpiacon az árak esése miatt bekövetkezett forgalom csökkenése, valamint a devizaárfolyamok tavalyinál kedvezőtlenebb alakulása.

## Adózás előtti eredmény

A negyedik negyedévben az Egis-csoport **pénzügyi tevékenységének konszolidált eredménye** valamint a **társult vállalkozásokból származó eredményhányad** együttesen plusz 197 millió Ft eredményt hozott. Ez 298 millió Ft-tal kedvezőbb az előző év negyedik negyedévében elszámoltnál. A kedvező eltérés a devizaárfolyam-hatások és a társult vállalkozásokból származó eredményhányad különbségéből fakad.

A negyedév főbb pénzügyi és társult tételei közül a nettó kapott kamatok értéke 396 millió Ft, az árfolyamhatások (árfolyamnyereségek/veszteségek és határidős deviza-fedezeti ügyletek) összesített egyenlege mínusz 127 millió Ft (amelyből mínusz 183 millió Ft realizált), míg az egyéb elszámolásoké mínusz 72 millió Ft.

Mindezek eredőjeként **a negyedik negyedév konszolidált adózás előtti eredménye 3610 millió Ft-ot** ért el, ami **81%-os** növekedést jelent a bázishoz képest.

Az üzleti év egésze során a **pénzügyi tevékenység konszolidált eredménye** valamint a **társult vállalkozásokból származó eredményhányad** együttesen 2475 millió Ft pozitív eredményt ért el, 2623 millió Ft-tal kedvezőbbet az egy évvel ezelőtti értéknél. Az árfolyamhatások (árfolyamnyereségek/veszteségek és határidős deviza-fedezeti ügyletek) összesített egyenlege 1331 millió Ft-tal, a társult vállalkozásokból származó eredményhányad 1683 millió Ft-tal lett kedvezőbb a bázisnál.

Az Egis-csoport a **2012/2013-as üzleti évében** összesen **22 190 millió Ft konszolidált adózás előtti eredményt** ért el, ez **9%-kal több** az előző év adatánál.

## Adózott eredmény

Az Egis Gyógyszergyár Nyrt. 2005-2013 között megvalósult jelentős termelő- és kutatás-fejlesztési kapacitás-bővítései alapján társaságiadó-kedvezményre jogosult. A kedvezményérték eléréséig a Társaság 80%-os adókedvezményt élvez az általános szintnek megfelelő 19%-os társasági adóból. Az Egis-csoport többi vállalata az adott országra jellemző rendes mértékek szerint fizet társasági adót.

A társasági adók mellett az Egis-csoport a nyereségadók között mutatja be a helyi iparüzési adó és innovációs járulék értékét is. Ezen adók negyedévet terhelő értéke 259 millió Ft.

A negyedik negyedév konszolidált adózott eredménye **3327 millió Ft** lett, **103%-kal magasabb** az előző év azonos negyedévéénél.

Az üzleti év egészében az Egis-csoport **20 412 millió Ft konszolidált adózott eredményt** ért el. Ez **10%-kal haladja meg** az előző év eredményét, és az árbevétel 15,0%-át teszi ki.

## Eszközök és források

Az Egis-csoport konszolidált mérlegfőösszegének (**eszközeinek és forrásainak** egyező) értéke 225 968 millió Ft-ot tett ki a tárgyidőszak végén. Ez 9%-kal nagyobb az előző üzleti év záróértékénél.

Az **immateriális javak** értéke 3%-kal kevesebb volt az egy évvel korábbi értékénél. A **tárgyi eszközök** értéke 4%-kal gyarapodott egy év alatt. Ez utóbbin belül az ingatlanok nettó állománya 6%-kal emelkedett, a gépek, berendezések és járművek nettó értéke 9%-kal növekedett az elmúlt 12 hónap során, míg 42%-kal csökkent a befejezetlen beruházások állománya.

A **befektetett pénzügyi eszközök** értéke 18%-kal növekedett az elmúlt egy év alatt.

A Csoport **készleteinek** értéke 2013. szeptember 30-án 7%-kal volt alacsonyabb az egy évvel korábbi értékénél. A csökkenés a szoros erőforrás-gazdálkodás következménye, legnagyobb mértékben a befejezetlen termelés és félkész termékek készlet szintje csökkent. A **vevőkkel szembeni és egyéb rövid lejáratú követelések** értéke egy év alatt 11%-kal nőtt. A követelések növekedése az értékesítési szerkezet változásának következménye.

Az Egis-csoport **pénzeszközeinek** értéke 57 166 millió Ft-ot tett ki a tárgyidőszak végén. Ez 24%-kal több az egy évvel korábbi értékénél. A növekedésben az export-vezérelt jövedelemtermelő működés és a szoros erőforrás-menedzsment játszott szerepet.

A Csoport **saját tőkéje** a tárgyidőszak végén 198 085 millió Ft-ot ért el, 10%-kal emelkedett egy év alatt. Az egy részvényre jutó tőkeérték 25 442 Ft-ra nőtt.

A **kötelezettségek** továbbra is kis arányt, a tárgyidőszak végén 12%-ot képviseltek a Csoport forrásai között. Az 12 hónap során a **hosszú lejáratú kötelezettségek** értéke 15%-kal emelkedett, a **rövid lejáratú kötelezettségek** értéke 6%-kal csökkent. Ez utóbbin belül 5%-kal csökkent a **szállítók és egyéb rövid lejáratú kötelezettségek** értéke.

## Egyéb tájékoztatások

### Létszám, beruházások

Az Egis-csoport **teljes munkaidős dolgozóinak** létszáma 2013. szeptember 30-án 4023 fő volt, döntően a FÁK országokban végrehajtott kereskedelmi hálózatbővítéseknek köszönhetően 46 fővel több az előző üzleti év zárólétszámánál. A konszolidált létszámból 2597 fő Magyarországon dolgozott az Egis Gyógyszergyár Nyrt.-nél. További 38 fő a magyarországi leányvállalatoknál, 925 fő a külföldi kereskedelmi irodáknál és 463 fő a Csoport külföldi leányvállalatainál.

Az Egis Gyógyszergyár Nyrt. (önálló) teljes munkajogi létszáma 2599 fő volt a negyedik negyedév végén.

A negyedik negyedév során az Egis-csoport 6580 millió Ft **beruházást** valósított meg, ami 3%-kal kevesebb a bázisértéknél. Ezen belül az Egis Gyógyszergyár Nyrt.-nél 6343 millió Ft, míg a leányvállalatoknál 237 millió Ft beruházás valósult meg.

Az üzleti év egészének beruházásai összesen 14 496 millió Ft értéket értek el, 5%-kal kevesebbet a tavalyi évi értéknél. Ezen belül az Egis Gyógyszergyár Nyrt.-nél 13 769 millió Ft, míg a leányvállalatoknál 727 millió Ft beruházás valósult meg.

### Szegmens információk

Az Egis-csoport működéséről szóló szegmens információkat a jelentéshez csatolt adatlapok tartalmazzák. A Csoport meghatározó működési szegmense a „**gyógyszergyártás és értékesítés**”, ami egybeesik az Egis Gyógyszergyár Nyrt. tevékenységével.

### Részvények, tulajdonosi szerkezet

Az Egis Gyógyszergyár Nyrt. **jegyzett tőkéje** 2013. szeptember 30-án változatlanul 7 785 715 ezer Ft volt, megfelelt az egy évvel ezelőttinek. A jegyzett tőkét 7 785 715 db, egyenként 1000 Ft névértékű, azonos tagsági jogokat megtestesítő, kibocsátott és teljes mértékben kifizetett dematerializált törzsrészvény testesíti meg, amelyek a Budapesti Értéktőzsde „Prémium” kategóriás részvényei között vannak jegyezve.

Az Egis Gyógyszergyár Nyrt. **tulajdonosi szerkezetében** a negyedév során lényeges változás nem történt. A negyedév végén a francia Arts et Techniques du Progrès (Servier) cég továbbra is 50,91% részvény tulajdonosa volt, míg a többi rész egyéb befektetők kezében volt. 2013. szeptember 24-én a Servier önkéntes nyilvános vételi ajánlatot tett az Egis valamennyi, általa még nem tulajdonolt részvényének megvásárlására. Az ajánlat elfogadására nyitva álló időszak kezdőnapja 2013.10.02., zárónapja 2013.11.05. volt.

### Szerződések, kötelezettségek

Exportbevételei biztosítására az Egis Gyógyszergyár Nyrt. rendszeresen köt **határidős deviza-szerződéseket**. A mérleg fordulónapján a Társaság nyitott ügyletei között kizárólag határidős orosz rubel eladási ügyletek találhatók, amelyek lejáratái 2014. március hóig terjednek. Az időszak során lezárt szerződések eredményét, valamint a mérleg fordulónapján nyitva lévő ügyletek értékét a jelen elszámolások tartalmazzák.

A **magyarországi** gyógyszerpiaci törvényben előírt **befizetési kötelezettség** 2013. július – 2013. szeptember közötti mértékét az Egis Gyógyszergyár Nyrt. 836 millió Ft összegben az elszámolásokba ráfordításként beállította. Ebből 271 millió Ft orvoslátogatói regisztrációs díj jogcímen az értékesítés általános költségei között, 565 millió Ft forgalomarányos befizetési kötelezettség jogcímen az egyéb működési költségek között került bemutatásra. A júliusi összeg tényadatokra épül, míg az augusztus-szeptember időszakokra szóló érték a Társaság becslése. A befizetési kötelezettségek az esedékességüknek megfelelően határidőben teljesítésre kerültek.

Amint arról a Társaság korábbi jelentéseiben tájékoztatást adott, 2011 decemberében az országgyűlés által elfogadott törvénymódosítás értelmében a 2011-es naptári év befizetési kötelezettségeiből akár 90% engedményként levonható volt az éves kutatás-fejlesztési ráfordításoktól függően. A Társaság számára a levonási lehetőség alapja a 2011/2012-es üzleti évi kutatás-fejlesztési ráfordítások értéke volt, ami alapján a Társaság jogosulttá vált a 90%-os engedményre. Ennek megfelelően a kötelezettségekből a 2011/2012-es üzleti év során a Társaság összesen 2855 millió Ft értékű levonást számolt el. A 2011-es naptári év befizetési kötelezettségeiből elszámolt levonás pénzügyi érvényesítésére a 2011/2012-es üzleti év lezárását követően (a 2013. naptári év elejétől) nyílt mód. A 2012/2013-s üzleti év során a Társaság összesen 2309 millió Ft levonást érvényesített.

2012 decemberében az országgyűlés határozatlan időtartamra megerősítette a kutatás-fejlesztési ösztönzés lehetőségét. A Társaság a tárgyidőszakban is jogosult volt a 90%-os engedmény elszámolására. Ennek megfelelően a negyedik negyedév során levonásba helyezett 682 millió Ft-ot. Így 2013. szeptember 30-án – beleértve a 2011/2012-es üzleti évben elszámolt és még nem érvényesített levonásokat is – összesen 3397 millió Ft levonást tart nyilván a Társaság.

A **romániai** gyógyszerpiacon a forgalmazókat árbevételük arányában jogszabály alapján **befizetési kötelezettség** terheli. Az Egis-csoport a 2013. július – 2013. szeptember közötti időszakra saját kalkuláció alapján 110 millió Ft ráfordítást számolt el a várható romániai befizetési kötelezettségeire. A befizetési kötelezettségek az esedékességüknek megfelelően határidőben teljesítésre kerültek, a tárgyidőszak végén nyilvántartott teljes kötelezettség értéke az elszámolt ráfordítások és ténylegesen teljesített kifizetések egyenlegéként 717 millió Ft.

Az Egis Gyógyszergyár Nyrt. 2010 februárjában a dél-koreai **Celltrion céggel szerződést kötött** 8 biohasonló termék forgalmazásáról az Egis stratégiai piacain. A keretszerződés alapján az első két termékre a szállítási szerződés is aláírásra került. Az Egis az üzleti év során egyetlen alkalommal, a negyedik negyedévben teljesített újabb, 3,2 millió dollár értékű előrefizetést, ami levonásba kerül a termékek szállításakor.

A Társaságnak **más jelentősebb kötelezettségvállalása** az időszak végén nem volt.

**Kötvényt** a Társaság nem bocsátott ki.

### Egyebek

A **Társaság ügyvezetésében** a negyedév során nem történt változás.

A Társaság nem rendelkezik **saját részvénnel**.



## Közzétételek

A Társaság 2012. október 1-je és 2013. szeptember 30-a között az alábbi tájékoztatásokat tette közzé:

2012. október 31.	Módosítás a számviteli politikában
2012. november 14.	2011/2012. I-IV. negyedévi gazdálkodásról készített jelentés
2012. december 17.	Meghívó a 2013. január 30-ai közgyűlésre
2012. december 17.	Javadalmazási nyilatkozat
2013. január 10.	Közgyűlési előterjesztések
2013. január 30.	Közgyűlési határozatok
2013. január 31.	Éves jelentés 2011/2012
2013. január 31.	Felelős Társaságirányítási Jelentés 2011/2012
2013. január 31.	Összefoglaló jelentés közzétett információkról
2013. február 12.	2012/2013. I. negyedévi gazdálkodásról készített jelentés
2013. március 25.	Tájékoztató a szabadalmi jogvita lezárásáról
2013. április 23.	Osztalékfizetési hirdetmény
2013. május 14.	Féléves jelentés
2013. június 14.	Alapszabály
2013. augusztus 1.	Jelentés a 2012/2013. üzleti év első kilenc hónapjának eredményeiről
2013. szeptember 13.	EU forgalomba hozatali engedély a biohasonló infliximabra
2013. szeptember 24.	A Servier önkéntes nyilvános vételi ajánlat
2013. szeptember 24.	Közzététel befektetői tájékoztatóról az Ajánlattevő kérésére
2013. szeptember 24.	Tájékoztató befektetői élő internetes közvetítés és telefonkonferencia anyagáról az Ajánlattevő kérésére
2013. szeptember 27.	A PSZÁF által jóváhagyott önkéntes nyilvános vételi ajánlat

A fentiekén kívül a társaság a módosított 2001. évi CXX. Törvény 54.§. (9) bekezdésben foglalt kötelezettségnek eleget téve havonta tájékoztatta a tőkepiac szereplőit a társaság részvényeihez kapcsolódó szavazati jogok számáról és az alaptőke nagyságáról.

## **Mellékletek**

- Adatlapok

## **Függelékek**

- Az Egis-csoport konszolidált pénzügyi kimutatásai a 2012/2013-as üzleti év negyedik negyedévéről
- Az Egis Gyógyszergyár Nyrt. pénzügyi kimutatásai a 2012/2013-as üzleti évről
- Az Egis Gyógyszergyár Nyrt. pénzügyi kimutatásai a 2012/2013-as üzleti év negyedik negyedévéről
- Az Egis Gyógyszergyár Nyrt. exportárbevétele a 2012/2013-as üzleti év egésze során

## NYILATKOZAT

Az Egis Gyógyszergyár Nyilvános Működő Részvénytársaság (továbbiakban „a Társaság”) 2012/2013-as üzleti évének tevékenységéről itt közzétett beszámolója és pénzügyi kimutatásai valós és megbízható képet adnak a Társaság és a konszolidációba bevont vállalkozások helyzetéről.

Budapest, 2013. november 12.

**Egis Gyógyszergyár Nyilvánosan Működő Részvénytársaság**

dr. Hodász István Balázs  
vezérigazgató

<b>Társaság neve:</b>	Egis Gyógyszergyár Nyrt.	<b>Telefon:</b>	803 5555
<b>Társaság címe:</b>	1106 Bp., Keresztúri út 30-38.	<b>Telefax:</b>	803 5529
<b>Ágazati besorolás:</b>	gyógyszeripar	<b>E-mail cím:</b>	mailbox@egis.hu
<b>Beszámolási időszak:</b>	2012/2013. üzli. év, 12 hó	<b>Befektetői kapcsolattartó:</b>	Csány László

## PK1. Általános információk a pénzügyi adatokra vonatkozóan

	Igen	Nem			
Auditált	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			
Konzolidált	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Számviteli elvek	Magyar	<input type="checkbox"/>	IFRS	<input checked="" type="checkbox"/>	Egyéb <input type="checkbox"/>

## PK2. Konzolidációs körbe tartozó társaságok

Név	Törzs-/Alaptőke	Tulajdoni hányad (%)	Szavazati jog	Besorolás <sup>1</sup>
Egis Bulgaria EOOD	5 000 BGN	100	100 %	L
Egis Ilaclari Limited Sirketi	31 160 000 TRY	100	100 %	L
Egis Pharmaceuticals U.K. Ltd.	1 000 GBP	100	100%	L
Egis Polska Dystrybucja Sp.z o.o.	20 000 000 PLN	100	100 %	L
Egis Polska Sp.z o.o.	17 860 000 PLN	100	100 %	L
Egis Praha spol. s r.o.	82 640 000 CZK	100	100 %	L
Egis Rompharma S.R.L.	10 000 RON	100	100 %	L
Egis Slovakia spol. s r.o.	3 196 242 EUR	100	100 %	L
Medimpex do Brasil Produtos Farmacêuticos e Médico-Hospitalares Ltda.	753 900 BRL	100	100 %	L
Medimpex Irodaház Ingatlankezelő Kft.	606 440 000 HUF	50	50 %	T
Medimpex Kereskedelmi Zrt.	598 000 000 HUF	100	100 %	L
OOO Egis RUS	42 500 000 RUB	100	100 %	L
Proterapia Sp.z o.o.	10 000 PLN	100	100 %	L

<sup>1</sup> Teljes (L), Társult (T)

<b>Társaság neve:</b>	Egis Gyógyszergyár Nyrt.	<b>Telefon:</b>	803 5555
<b>Társaság címe:</b>	1106 Bp., Keresztúri út 30-38.	<b>Telefax:</b>	803 5529
<b>Ágazati besorolás:</b>	gyógyszeripar	<b>E-mail cím:</b>	mailbox@egis.hu
<b>Beszámolási időszak:</b>	2012/2013. üzleti év, 12 hó	<b>Befektetői kapcsolattartó:</b>	Csányi László

## PK3. Konszolidált mérleg IFRS szerint

Pénznem	HUF	X	EUR	
Egység	1 000		1 000 000	X

	2012. szept. 30. Auditált	2013. szept. 30. Nem auditált	Index ( 2/1 )
	1	2	
<b>ESZKÖZÖK</b>			
<b>Immateriális javak</b>	<b>4 136</b>	<b>4 010</b>	<b>97,0</b>
<b>Tárgyi eszközök</b>	<b>73 931</b>	<b>76 943</b>	<b>104,1</b>
Ingatlanok	37 714	40 135	106,4
Gépek, berendezések, felszerelések	27 419	30 141	109,9
Járművek	3 602	3 644	101,2
Beruházások	5 196	3 023	58,2
<b>Befektetési célú ingatlanok</b>	<b>642</b>	<b>820</b>	<b>127,7</b>
<b>Befektetések társult vállalkozásokban</b>	<b>2 569</b>	<b>3 121</b>	<b>121,5</b>
<b>Egyéb befektetett pénzügyi eszközök</b>	<b>585</b>	<b>592</b>	<b>101,2</b>
<b>Halasztott adókövetelés</b>	<b>385</b>	<b>466</b>	<b>121,0</b>
<b>Készletek</b>	<b>33 788</b>	<b>31 576</b>	<b>93,5</b>
Befejezetlen termelés és félkésztermékek	14 826	12 408	83,7
Késztermékek	7 795	8 129	104,3
Alapanyagok	7 063	7 229	102,4
Áruk	4 104	3 810	92,8
<b>Vevők és egyéb rövid lejáratú követelések</b>	<b>46 025</b>	<b>51 108</b>	<b>111,0</b>
Vevőkövetelések	32 614	36 568	112,1
Költségvetéssel szembeni követelések	2 454	2 745	111,9
Szállítóknak fizetett előleg	6 732	6 916	102,7
Egyéb követelések	4 225	4 879	115,5
<b>Egyéb pénzügyi eszközök</b>	<b>248</b>	<b>166</b>	<b>66,9</b>
<b>Pénzeszközök</b>	<b>45 929</b>	<b>57 166</b>	<b>124,5</b>
Bankbetétek	36 448	38 786	106,4
Pénztár	167	119	71,3
Pénzeszköz egyenértékes	9 314	18 261	196,1
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>208 238</b>	<b>225 968</b>	<b>108,5</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

<b>Társaság neve:</b>	Egis Gyógyszergyár Nyrt.	<b>Telefon:</b>	803 5555
<b>Társaság címe:</b>	1106 Bp., Keresztúri út 30-38.	<b>Telefax:</b>	803 5529
<b>Ágazati besorolás:</b>	gyógyszeripar	<b>E-mail cím:</b>	mailbox@egis.hu
<b>Beszámolási időszak:</b>	2012/2013. üzleti év, 12 hó	<b>Befektetői kapcsolattartó:</b>	Csányi László

## Konzolidált mérleg (folytatás)

Pénznem	HUF	X	EUR	
Egység	1 000		1 000 000	X

	2012. szept. 30. Auditált	2013. szept. 30. Nem auditált	Index ( 2/1 )
	1	2	
<b>FORRÁSOK</b>			
<b>Saját tőke</b>	<b>179 490</b>	<b>198 085</b>	<b>110,4</b>
Jegyzett tőke	7 786	7 786	100,0
Tőketartalék	2 239	2 239	100,0
Valós érték értékelési tartalék	20	-21	
Halmazott átváltási különbözet	1 147	1 240	108,1
Eredménytartalék	168 298	186 841	111,0
<b>Hosszú lejáratú kötelezettségek</b>	<b>3 770</b>	<b>4 320</b>	<b>114,6</b>
Egyéb hosszú lejáratú pénzügyi kötelezettségek	2 559	2 865	112,0
Céltartalékok	1 208	1 455	120,4
Halasztott adókötelezettség	3	0	
<b>Rövid lejáratú kötelezettségek</b>	<b>24 978</b>	<b>23 563</b>	<b>94,3</b>
Egyéb rövid lejáratú pénzügyi kötelezettségek	349	208	59,6
Céltartalékok	1 497	1 289	86,1
Szállítók	15 420	13 391	86,8
Fizetendő munkabér	1 098	1 149	104,6
Adó és adójellegű kötelezettségek	699	842	120,5
Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	5 915	6 684	113,0
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>208 238</b>	<b>225 968</b>	<b>108,5</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.



<b>Társaság neve:</b>	Egis Gyógyszergyár Nyrt.	<b>Telefon:</b>	803 5555
<b>Társaság címe:</b>	1106 Bp., Keresztúri út 30-38.	<b>Telefax:</b>	803 5529
<b>Ágazati besorolás:</b>	gyógyszeripar	<b>E-mail cím:</b>	mailbox@egis.hu
<b>Beszámolási időszak:</b>	2012/2013. üzleti év, 12 hó	<b>Befektetői kapcsolattartó:</b>	Csány László

## PK4. Konszolidált átfogó eredménykimutatás IFRS szerint

Pénznem	HUF	X	EUR	
Egység	1 000		1 000 000	X

	2012. szept. 30-ra végződő 12 hó Auditált	2013. szept. 30-ra végződő 12 hó Nem auditált	Index ( 2/1 )
	1	2	
Belföldi értékesítés árbevétele	31 357	28 705	91,5
Export értékesítés árbevétele	101 468	107 019	105,5
<b>Értékesítés árbevétele</b>	<b>132 825</b>	<b>135 724</b>	<b>102,2</b>
<b>Értékesítés önköltsége</b>	<b>57 157</b>	<b>56 951</b>	<b>99,6</b>
<b>Bruttó eredmény</b>	<b>75 668</b>	<b>78 773</b>	<b>104,1</b>
Értékesítés általános költsége	32 293	34 387	106,5
Kutatás-fejlesztés költsége	12 115	12 660	104,5
Igazgatási költségek	10 022	11 873	118,5
<b>Igazgatási és értékesítési költségek</b>	<b>54 430</b>	<b>58 920</b>	<b>108,2</b>
<b>Egyéb működési költségek</b>	<b>1 993</b>	<b>1 436</b>	<b>72,1</b>
<b>Egyéb működési bevételek</b>	<b>1 191</b>	<b>1 298</b>	<b>109,0</b>
<b>Üzleti eredmény</b>	<b>20 436</b>	<b>19 715</b>	<b>96,5</b>
Pénzügyi bevételek	2 158	2 699	125,1
Pénzügyi ráfordítások	1 182	783	66,2
<b>Pénzügyi műveletek eredménye</b>	<b>976</b>	<b>1 916</b>	<b>196,3</b>
Társult vállalkozásokból származó eredményhányad	-1 124	559	
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>20 288</b>	<b>22 190</b>	<b>109,4</b>
<b>Nyereségadó</b>	<b>1 757</b>	<b>1 778</b>	<b>101,2</b>
<b>Tárgyévi adózott eredmény</b>	<b>18 531</b>	<b>20 412</b>	<b>110,2</b>
Tárgyidőszaki átváltási különbözet	249	93	37,3
Értékesíthető pénzügyi eszközök valós értékének változása	5	-41	
<b>Egyéb átfogó eredmény összesen</b>	<b>254</b>	<b>52</b>	<b>20,5</b>
<b>Tárgyévi átfogó eredmény összesen</b>	<b>18 785</b>	<b>20 464</b>	<b>108,9</b>
<b>Egy részvényre jutó eredmény, hígítatlan és hígított (Ft)</b>	<b>2 380</b>	<b>2 622</b>	<b>110,2</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

Társaság neve:	Egis Gyógyszergyár Nyrt.	Telefon:	803 5555
Társaság címe:	1106 Bp., Keresztúri út 30-38.	Telefax:	803 5529
Ágazati besorolás:	gyógyszeripar	E-mail cím:	mailbox@egis.hu
Beszámolási időszak:	2012/2013. üzli. év, 12 hó	Befektetői kapcsolattartó:	Csányi László

## PK5. Konszolidált cash flow kimutatás IFRS szerint

Pénznem	HUF	X	EUR	
Egység	1 000		1 000 000	X

	2012. szept. 30-ra végződő 12 hó Auditált	2013. szept. 30-ra végződő 12 hó Nem auditált	Index (2/1)
	1	2	

### ÜZLETI TEVÉKENYSÉG

<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>20 288</b>	<b>22 190</b>	<b>109,4</b>
Értékcsökkenés és amortizáció	10 100	10 896	107,9
Terven felüli értékcsökkenés	132	472	357,6
Nettó kamatbevétel	-1 929	-1 910	99,0
Értékesített tárgyi eszközök nyeresége	-253	-193	76,3
Nettó nem realizált árfolyamvesztés	150	212	141,3
Pénzügyi instrumentumok valós értékelése	-41	115	
Céltartalékok csökkenése (-) / növekedése	-599	39	
Munkavállalói kölcsönök diszkontálása	-3	-15	500,0
Társult vállalkozásokból származó eredményhányad	1 150	-552	
Készletek csökkenése	2 048	2 212	108,0
Vevők és egyéb rövid lejáratú követelések növekedése	-5 473	-5 083	92,9
Szállítók és egyéb rövid lejáratú kötelezettségek növekedése / csökkenése (-)	531	-1 066	
Nettó fizetett adó	-1 688	-1 862	110,3

### Üzleti tevékenység során képződött pénzeszközök

**24 413                      25 455                      104,3**

### BEFEKTETÉSI TEVÉKENYSÉG

Immateriális javak és tárgyi eszközök vásárlása	-15 263	-14 496	95,0
Immateriális javak és tárgyi eszközök értékesítése	352	285	81,0
Kapott kamat	1 975	2 086	105,6
Értékpapírok csökkenése	0	76	
Adott kölcsönök	-44	-70	159,1
Adott kölcsönök törlesztése	59	33	55,9

### Befektetési tevékenység során felhasznált pénzeszközök

**-12 921                      -12 086                      93,5**

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

<b>Társaság neve:</b>	Egis Gyógyszergyár Nyrt.	<b>Telefon:</b>	803 5555
<b>Társaság címe:</b>	1106 Bp., Keresztúri út 30-38.	<b>Telefax:</b>	803 5529
<b>Ágazati besorolás:</b>	gyógyszeripar	<b>E-mail cím:</b>	mailbox@egis.hu
<b>Beszámolási időszak:</b>	2012/2013. üzleti év, 12 hó	<b>Befektetői kapcsolattartó:</b>	Csány László

## Konzolidált cash flow kimutatás (folytatás)

Pénznem	HUF	X	EUR	
Egység	1 000		1 000 000	X

  

	2012. szept. 30-ra végződő 12 hó Auditált	2013. szept. 30-ra végződő 12 hó Nem auditált	Index ( 2/1 )
	1	2	
<b>PÉNZÜGYI TEVÉKENYSÉG</b>			
Hitel és kölcsön törlesztése	-159	-137	86,2
Hitel és kölcsön felvétele	19	50	263,2
Fizetett kamat	-46	-176	382,6
Fizetett osztalék	-934	-1 869	200,1
<b>Pénzügyi tevékenység során felhasznált pénzeszközök</b>	<b>-1 120</b>	<b>-2 132</b>	<b>190,4</b>
<b>Pénzeszközök állományának nettó változása</b>	<b>10 372</b>	<b>11 237</b>	<b>108,3</b>
<b>Pénzeszközök nyitó egyenlege</b>	<b>35 557</b>	<b>45 929</b>	<b>129,2</b>
<b>Pénzeszközök záró egyenlege</b>	<b>45 929</b>	<b>57 166</b>	<b>124,5</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

<b>Társaság neve:</b>	Egis Gyógyszergyár Nyrt.	<b>Telefon:</b>	803 5555
<b>Társaság címe:</b>	1106 Bp., Keresztúri út 30-38.	<b>Telefax:</b>	803 5529
<b>Ágazati besorolás:</b>	gyógyszeripar	<b>E-mail cím:</b>	mailbox@egis.hu
<b>Beszámolási időszak:</b>	2012/2013. üzli. év, 12 hó	<b>Befektetői kapcsolattartó:</b>	Csány László

## Konszolidált saját tőke változásai IFRS szerint

Pénznem	HUF	X	EUR	
Egység	1 000		1 000 000	X

	Jegyzett tőke	Tőke tartalék	Valós érték értékelési tartalék	Halmozott átváltási különbözet	Eredmény tartalék	Összesen
<b>2011. szeptember 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>15</b>	<b>898</b>	<b>150 701</b>	<b>161 639</b>
Tárgyévi eredmény					18 531	18 531
Tárgyévi egyéb átfogó eredmény			5	249		254
Fizetett osztalék					-934	-934
<b>2012. szeptember 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>20</b>	<b>1 147</b>	<b>168 298</b>	<b>179 490</b>
<b>2012. szeptember 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>20</b>	<b>1 147</b>	<b>168 298</b>	<b>179 490</b>
Tárgyévi eredmény					20 412	20 412
Tárgyévi egyéb átfogó eredmény			-41	93		52
Fizetett osztalék					-1 869	-1 869
<b>2013. szeptember 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>-21</b>	<b>1 240</b>	<b>186 841</b>	<b>198 085</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

<b>Társaság neve:</b>	Egis Gyógyszergyár Nyrt.	<b>Telefon:</b>	803 5555
<b>Társaság címe:</b>	1106 Bp., Keresztúri út 30-38.	<b>Telefax:</b>	803 5529
<b>Ágazati besorolás:</b>	gyógyszeripar	<b>E-mail cím:</b>	mailbox@egis.hu
<b>Beszámolási időszak:</b>	2012/2013. üzli. év, 12 hó	<b>Befektetői kapcsolattartó:</b>	Csány László

## Szegmens információk IFRS szerint

Pénznem	HUF	X	EUR	
Egység	1 000		1 000 000	X

	Gyógyszer- gyártás és értékesítés		Gyógyszer nagy- és kis- kereskedelem		Szegmensek közötti kiszűrés		Összesen	
	2012. szept. 30- ra végződő 12 hó	2013. szept. 30- ra végződő 12 hó	2012. szept. 30- ra végződő 12 hó	2013. szept. 30- ra végződő 12 hó	2012. szept. 30- ra végződő 12 hó	2013. szept. 30- ra végződő 12 hó	2012. szept. 30- ra végződő 12 hó	2013. szept. 30- ra végződő 12 hó
<b>ÁRBEVÉTEL</b>								
Szegmensen kívüli értékesítésből származó árbevétel	102 930	105 560	29 895	30 164	0	0	132 825	135 724
Szegmensek közötti árbevétel	24 610	25 903	7 777	8 142	-32 387	-34 045	0	0
<b>Értékesítés árbevétele</b>	<b>127 540</b>	<b>131 463</b>	<b>37 672</b>	<b>38 306</b>	<b>-32 387</b>	<b>-34 045</b>	<b>132 825</b>	<b>135 724</b>
<b>EREDMÉNY</b>								
Pénzügyi műveletek előtti nyereség	20 143	19 731	381	-118	-88	102	20 436	19 715
Pénzügyi műveletek eredménye	1 375	2 129	201	-395	-600	182	976	1 916
Társult vállalkozásból származó eredményhányad	0	0	-1 124	559	0	0	-1 124	559
Nyereségadó	-1 536	-1 612	-226	-162	5	-4	-1 757	-1 778
<b>Nettó eredmény</b>	<b>19 982</b>	<b>20 248</b>	<b>-768</b>	<b>-116</b>	<b>-683</b>	<b>280</b>	<b>18 531</b>	<b>20 412</b>
<b>EGYÉB INFORMÁCIÓK</b>								
Immateriális javak és tárgyi eszközök vásárlása	14 510	13 769	753	727	0	0	15 263	14 496
Terven felüli értékcsökkenés, befektetések értékvesztése és visszairás, nettó	561	1 175	1	13	-430	-716	132	472
Értékcsökkenés és amortizáció	9 474	10 265	626	631	0	0	10 100	10 896

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

<b>Társaság neve:</b>	Egis Gyógyszergyár Nyrt.	<b>Telefon:</b>	803 5555
<b>Társaság címe:</b>	1106 Bp., Keresztúri út 30-38.	<b>Telefax:</b>	803 5529
<b>Ágazati besorolás:</b>	gyógyszeripar	<b>E-mail cím:</b>	mailbox@egis.hu
<b>Beszámolási időszak:</b>	2012/2013. üzleti év, 12 hó	<b>Befektetői kapcsolattartó:</b>	Csányi László

## Szegmens információk (folytatás)

Pénznem	HUF	X	EUR	
Egység	1 000		1 000 000	X

	Gyógyszer- gyártás és értékesítés		Gyógyszer nagy- és kis- kereskedelem		Szegmensek közötti kiszűrés		Összesen	
	2012. szept. 30.	2013. szept. 30.	2012. szept. 30.	2013. szept. 30.	2012. szept. 30.	2013. szept. 30.	2012. szept. 30.	2013. szept. 30.
<b>EGYÉB INFORMÁCIÓK</b>								
Befektetések társult vállalkozásokban	2 561	3 113	8	8	0	0	2 569	3 121
Egyéb szegmens eszközök	199 641	215 621	27 201	28 954	-21 173	-21 728	205 669	222 847
<b>Eszközök összesen</b>	<b>202 202</b>	<b>218 734</b>	<b>27 209</b>	<b>28 962</b>	<b>-21 173</b>	<b>-21 728</b>	<b>208 238</b>	<b>225 968</b>
Kötelezettségek	24 781	22 975	18 179	19 976	-14 212	-15 068	28 748	27 883

	Értékesítés árbevétele		Immateriális javak és tárgyi eszközök vásárlása		Immateriális javak és tárgyi eszközök összesen	
	2012. szept. 30-ra végződő 12 hó	2013. szept. 30-ra végződő 12 hó	2012. szept. 30-ra végződő 12 hó	2013. szept. 30-ra végződő 12 hó	2012. szept. 30.	2013. szept. 30.
Magyarország	31 357	28 705	13 451	13 143	75 039	78 077
Oroszország és egyéb FÁK	47 597	52 547	1 050	555	2 080	1 545
Kelet-Európa	35 751	36 683	762	742	1 590	2 100
Egyéb	18 120	17 789	0	56		51
<b>Összesen</b>	<b>132 825</b>	<b>135 724</b>	<b>15 263</b>	<b>14 496</b>	<b>78 709</b>	<b>81 773</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.



<b>Társaság neve:</b>	Egis Gyógyszergyár Nyrt.	<b>Telefon:</b>	803 5555
<b>Társaság címe:</b>	1106 Bp., Keresztúri út 30-38.	<b>Telefax:</b>	803 5529
<b>Ágazati besorolás:</b>	gyógyszeripar	<b>E-mail cím:</b>	mailbox@egis.hu
<b>Beszámolási időszak:</b>	2012/2013. üzl. év, 12 hó	<b>Befektetői kapcsolattartó:</b>	Csány László

## PK6. Mérlegen kívüli jelentősebb tételek

Megnevezés	Érték (Ft)
--	--

## RS1. Tulajdonosi struktúra, a részesedés és a szavazati arány mértéke

Tulajdonosi kör megnevezése	Teljes alaptőke			
	2012.10.01.	2013.09.30.		
	%	db	%	db
Belföldi intézményi/társasági	6,15	479 006	5,84	454 525
Külföldi intézményi/társasági	83,67	6 514 296	82,14	6 394 854
Belföldi magánszemély	4,15	322 901	3,01	234 015
Külföldi magánszemély	1,28	99 664	4,28	333 378
Munkavállalók, vezető tisztségviselők	0,01	500	0,00	0
Saját tulajdon	0,00	0	0,00	0
Államháztartás részét képező tulajdonos	4,74	369 348	4,74	368 943
Nemzetközi fejlesztési intézmények	0,00	0	0,00	0
Egyéb	0,00	0	0,00	0
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>100,00</b>	<b>7 785 715</b>	<b>100,00</b>	<b>7 785 715</b>

**Megjegyzések:** (1) a bevezetett sorozat megegyezik a teljes alaptőkével,  
(2) a tulajdoni hányad megegyezik a szavazati aránnyal.

## RS2. A saját tulajdonban lévő részvények mennyiségének (db) alakulása a tárgyévben

	2012.09.30.	2012.12.31.	2013.03.31.	2013.06.30.	2013.09.30.
Társasági szinten	--	--	--	--	--
Leányvállalatok	--	--	--	--	--
<b>Mindösszesen</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>--</b>

## RS3. Az 5%-nál nagyobb tulajdonosok felsorolása, bemutatása (2013.09.30.)

Név	Nemzetiség	Tevékenység	Menny. (db)	Részesedés (%)	Megjegyzés
Arts et Techniques du Progrès (Servier)	külföldi	gazd. társaság	3 963 922	50,91	szakmai befektető

**Megjegyzések:** (1) a tulajdoni hányad (részesedés) megegyezik a szavazati aránnyal,  
(2) a bevezetett sorozat megegyezik a teljes alaptőkével,  
(3) részletes információval a társaság nem rendelkezik

<b>Társaság neve:</b>	Egis Gyógyszergyár Nyrt.	<b>Telefon:</b>	803 5555
<b>Társaság címe:</b>	1106 Bp., Keresztúri út 30-38.	<b>Telefax:</b>	803 5529
<b>Ágazati besorolás:</b>	gyógyszeripar	<b>E-mail cím:</b>	mailbox@egis.hu
<b>Beszámolási időszak:</b>	2012/2013. üzli. év, 12 hó	<b>Befektetői kapcsolattartó:</b>	Csányi László

## TSZ1. Teljes munkaidőben foglalkoztatottak számának alakulása (fő)

	Bázis időszak vége (2012.09.30.)	Tárgyév eleje (2012.10.01.)	Tárgyidőszak vége (2013.09.30.)
Társasági szinten	2 586	2 586	2 597
Csoport szinten	3 977	3 977	4 023

**Megjegyzés:** Az Egis Gyógyszergyár Nyrt. a teljes munkaidős dolgozók között tartja nyilván a nyugdíjuk fenntartása mellett teljes munkaidőben foglalkoztatott nyugdíjasokat is. A létszám magába foglalja az érvényes munkaszerződéssel rendelkező, de 30 napon túl keresőképtelen személyeket is.

## TSZ2. Vezető állású tisztségviselők, stratégiai alkalmazottak (2013.06.30.)

Jelleg	Név	Beosztás	Megbízás kezdete	Megbízás vége	Saját részv.tul. (db)
IT	Dr. Jean-Philippe Seta	elnök	1996.01.29.	*	0
IT	Christian Bazantay	tag	1996.01.29.	*	0
IT	Nicolas Bouts	tag	2009.01.28.	*	0
IT	Fehérdi Zsolt	tag	2012.01.25.	*	0
SP		Műszaki ig.	2012.02.01.	határozatlan	0
IT	Gál Péterné	tag	2006.01.25.	*	0
IT	Dr. Hodász István	tag	2006.01.25.	*	0
SP		Vezérigazgató	2009.10.01.	határozatlan	0
IT	Yves Langourieux	tag	1996.01.29.	*	0
IT	Olivier Laureau	tag	2009.01.28.	*	0
IT	Poroszlai Csaba	tag	2011.01.27.	*	0
SP		Gazd.ig.	2011.02.01.	határozatlan	0
IT	Christian Sauveur	tag	2013.01.30.	*	0
IT	Dr. Veress József	tag	1991.12.31.	*	0
FB	Kovács Andor	elnök	1991.12.31.	*	0
FB	Bálint Konrádné dr.	tag	1991.12.31..	*	0
FB	Felsmanné Bölöni Eszter	tag	2013.01.30.	*	0
AB		elnök	2013.01.30.	*	0
FB	Gasztony Balázs	tag	2013.01.30.	*	0
FB	Dr. Nagy Gábor István	tag	2013.01.30.	*	0
FB	Nagy Imre	tag	2001.04.04.	*	0
FB	Georges Radványi	tag	1998.04.29.	*	0
AB		tag	2007.01.24.	*	0
FB	Dr. Reszegi László	tag	1991.12.31.	*	0
AB		tag	2007.01.24.	*	0
SP	Dr. Mázsár Péter	Keresk. ig.	2009.10.01.	határozatlan	0
SP	Dr. Szentpéteri Imre	Kutatási ig.	2011.10.01.	határozatlan	0
SP	Dr. Szemerédi Katalin	Humán-erőforrás ig.	2005.04.01.	határozatlan	0
Saját részvénytulajdon vezető állású tisztségviselőknél együttesen					0

IT = Igazgatóság,

FB = Felügyelőbizottság

AB = Auditbizottság

SP = stratégiai pozícióban (menedzsment)

\* A 2013/2014. üzleti évet záró rendes közgyűlés időpontja

**Konszolidált átfogó eredménykimutatás**  
IFRS szerint

<i>Adatok millió Ft-ban</i>	2012. szept. 30-ra végződő 3 hó Átsorolt	2013. szept. 30-ra végződő 3 hó Nem auditált	Index ( 2/1 )
	1	2	
Belföldi értékesítés árbevétele	7 370	6 987	94,8
Export értékesítés árbevétele	26 885	28 309	105,3
<b>Értékesítés árbevétele</b>	<b>34 255</b>	<b>35 296</b>	<b>103,0</b>
<b>Értékesítés önköltsége</b>	<b>16 709</b>	<b>15 533</b>	<b>93,0</b>
<b>Bruttó eredmény</b>	<b>17 546</b>	<b>19 763</b>	<b>112,6</b>
Értékesítés általános költsége	8 989	9 029	100,4
Kutatás-fejlesztés költsége	3 884	3 656	94,1
Igazgatási költségek	2 502	3 611	144,3
<b>Igazgatási és értékesítési költségek</b>	<b>15 375</b>	<b>16 296</b>	<b>106,0</b>
<b>Egyéb működési költségek</b>	<b>376</b>	<b>486</b>	<b>129,3</b>
<b>Egyéb működési bevételek</b>	<b>305</b>	<b>432</b>	<b>141,6</b>
<b>Üzleti eredmény</b>	<b>2 100</b>	<b>3 413</b>	<b>162,5</b>
<b>Pénzügyi bevételek</b>	<b>632</b>	<b>537</b>	<b>85,0</b>
<b>Pénzügyi ráfordítások</b>	<b>617</b>	<b>615</b>	<b>99,7</b>
<b>Pénzügyi műveletek eredménye</b>	<b>15</b>	<b>-78</b>	
Társult vállalkozásokból származó eredményhányad	-116	275	
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>1 999</b>	<b>3 610</b>	<b>180,6</b>
<b>Nyereségadó</b>	<b>363</b>	<b>283</b>	<b>78,0</b>
<b>Tárgyévi adózott eredmény</b>	<b>1 636</b>	<b>3 327</b>	<b>203,4</b>
Tárgyidőszaki átváltási különbözet	74	115	155,4
Értékesíthető pénzügyi eszközök valós értékének változása	-10	-31	310,0
<b>Egyéb átfogó eredmény összesen</b>	<b>64</b>	<b>84</b>	<b>131,3</b>
<b>Tárgyévi átfogó eredmény összesen</b>	<b>1 700</b>	<b>3 411</b>	<b>200,7</b>
<b>Egy részvényre jutó eredmény, hígítatlan és hígított (Ft)</b>	<b>210</b>	<b>427</b>	<b>203,4</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

**Konszolidált cash flow kimutatás**  
IFRS szerint

<i>Adatok millió Ft-ban</i>	<b>2012. szept. 30-ra végződő 3 hó Átsorolt</b>	<b>2013. szept. 30-ra végződő 3 hó Nem auditált</b>	<b>Index ( 2/1 )</b>
	1	2	
<b>ÜZLETI TEVÉKENYSÉG</b>			
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>1 999</b>	<b>3 610</b>	<b>180,6</b>
Értékcsökkenés és amortizáció	2 545	2 798	109,9
Terven felüli értékcsökkenés	57	188	329,8
Nettó kamatbevétel	-585	-396	67,7
Értékesített tárgyi eszközök nyeresége	-47	-38	80,9
Nettó nem realizált árfolyamveszteség	19	121	636,8
Pénzügyi instrumentumok valós értékelése	298	392	131,5
Céltartalék csökkenése (-) / növekedése	-582	138	
Munkavállalói kölcsönök diszkontálása	-8	-6	75,0
Társult vállalkozásokból származó eredményhányad	115	-275	
Készletek csökkenése	4 942	2 045	41,4
Vevők és egyéb rövid lejáratú követelések növ.	-2 764	-2 239	81,0
Szállítók és egyéb rövid lejáratú kötelezettségek növ.	5 737	3 011	52,5
Nettó fizetett adó	-253	-380	150,2
<b>Üzleti tevékenység során képződött pénzeszközök</b>	<b>11 473</b>	<b>8 969</b>	<b>78,2</b>
<b>BEFEKTETÉSI TEVÉKENYSÉG</b>			
Immateriális javak és tárgyi eszközök vásárlása	-6 772	-6 580	97,2
Immateriális javak és tárgyi eszközök értékesítése	68	75	110,3
Kapott kamat	572	451	78,9
Értékpapírok növekedése	-3	-1	33,3
Adott kölcsönök	-26	-3	11,5
Adott kölcsönök törlesztése	13	15	115,4
<b>Befektetési tevékenység során felhasznált pénzeszközök</b>	<b>-6 148</b>	<b>-6 043</b>	<b>98,3</b>
<b>PÉNZÜGYI TEVÉKENYSÉG</b>			
Hitel és kölcsön törlesztése	-34	-35	102,9
Hitel és kölcsön felvétele	19	0	
Fizetett kamat	13	-55	
<b>Pénzügyi tevékenység során felhasznált pénzeszközök</b>	<b>-2</b>	<b>-90</b>	<b>4 500,0</b>
<b>Pénzeszközök állományának nettó változása</b>	<b>5 323</b>	<b>2 836</b>	<b>53,3</b>
<b>Pénzeszközök nyitó egyenlege</b>	<b>40 606</b>	<b>54 330</b>	<b>133,8</b>
<b>Pénzeszközök záró egyenlege</b>	<b>45 929</b>	<b>57 166</b>	<b>124,5</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

**Konszolidált saját tőke változásai**  
IFRS szerint

<i>Adatok millió Ft-ban</i>	<b>Jegyzett tőke</b>	<b>Tőke tartalék</b>	<b>Valós érték értékelési tartalék</b>	<b>Halmozott átváltási különbözet</b>	<b>Eredmény tartalék</b>	<b>Összesen</b>
<b>2012. június 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>30</b>	<b>1 073</b>	<b>166 662</b>	<b>177 790</b>
Tárgyévi eredmény					1 636	1 636
Tárgyévi egyéb átfogó eredmény			-10	74		64
<b>2012. szeptember 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>20</b>	<b>1 147</b>	<b>168 298</b>	<b>179 490</b>
<b>2013. június 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>10</b>	<b>1 125</b>	<b>183 514</b>	<b>194 674</b>
Tárgyévi eredmény					3 327	3 327
Tárgyévi egyéb átfogó eredmény			-31	115		84
<b>2013. szeptember 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>-21</b>	<b>1 240</b>	<b>186 841</b>	<b>198 085</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

**Mérleg**  
IFRS szerint

<i>Adatok millió Ft-ban</i>	<b>2012. szept. 30.</b>	<b>2013. szept. 30.</b>	<b>Index</b>
	<b>Auditált</b>	<b>Nem auditált</b>	<b>( 2/1 )</b>
	<b>1</b>	<b>2</b>	
<b><u>ESZKÖZÖK</u></b>			
<b>Immateriális javak</b>	<b>4 061</b>	<b>3 957</b>	<b>97,4</b>
<b>Tárgyi eszközök</b>	<b>68 341</b>	<b>71 435</b>	<b>104,5</b>
Ingatlanok	33 419	35 835	107,2
Gépek, berendezések, felszerelések	27 165	29 845	109,9
Járművek	2 709	2 738	101,1
Beruházások	5 048	3 017	59,8
<b>Részesedés kapcsolt vállalkozásokban</b>	<b>7 978</b>	<b>8 245</b>	<b>103,3</b>
<b>Egyéb befektetett pénzügyi eszközök</b>	<b>1 782</b>	<b>1 800</b>	<b>101,0</b>
<b>Készletek</b>	<b>32 430</b>	<b>29 869</b>	<b>92,1</b>
Befejezetlen termelés és félkésztermékek	14 826	12 408	83,7
Késztermékek	7 102	7 155	100,7
Alapanyagok	7 024	7 209	102,6
Áruk	3 478	3 097	89,0
<b>Vevők és egyéb rövid lejáratú követelések</b>	<b>47 218</b>	<b>52 874</b>	<b>112,0</b>
Vevőkövetelések	33 324	38 791	116,4
Költségvetéssel szembeni követelések	2 151	2 400	111,6
Szállítóknak fizetett előleg	6 583	6 773	102,9
Egyéb követelések	5 160	4 910	95,2
<b>Egyéb pénzügyi eszközök</b>	<b>248</b>	<b>166</b>	<b>66,9</b>
<b>Pénzeszközök</b>	<b>40 144</b>	<b>50 388</b>	<b>125,5</b>
Bankbetétek	30 823	32 122	104,2
Pénztár, csekkek	7	5	71,4
Egyéb pénzeszköz-egyenértékes	9 314	18 261	196,1
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>202 202</b>	<b>218 734</b>	<b>108,2</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

**Mérleg (folytatás)**

<i>Adatok millió Ft-ban</i>	<b>2012. szept. 30. Auditált</b>	<b>2013. szept. 30. Nem auditált</b>	<b>Index ( 2/1 )</b>
	<b>1</b>	<b>2</b>	
<b>FORRÁSOK</b>			
<b>Saját tőke</b>	<b>177 421</b>	<b>195 759</b>	<b>110,3</b>
Jegyzett tőke	7 786	7 786	100,0
Tőketartalék	2 239	2 239	100,0
Valós érték értékelési tartalék	20	-21	
Eredménytartalék	167 376	185 755	111,0
<b>Hosszú lejáratú kötelezettségek</b>	<b>1 183</b>	<b>1 466</b>	<b>123,9</b>
Céltartalékok	1 177	1 449	123,1
Halasztott adó kötelezettség	6	17	283,3
<b>Rövid lejáratú kötelezettségek</b>	<b>23 598</b>	<b>21 509</b>	<b>91,1</b>
Egyéb rövid lejáratú pénzügyi kötelezettségek	0	1	
Céltartalékok	1 367	1 093	80,0
Szállítók	15 459	13 331	86,2
Fizetendő munkabér	1 026	1 072	104,5
Adó és adójellegű kötelezettségek	237	309	130,4
Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	5 509	5 703	103,5
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>202 202</b>	<b>218 734</b>	<b>108,2</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

## Átfogó eredménykimutatás IFRS szerint

<i>Adatok millió Ft-ban</i>	2012. szept. 30-ra végződő 12 hó Auditált	2013. szept. 30-ra végződő 12 hó Nem auditált	Index ( 2/1 )
	1	2	
Belföldi értékesítés árbevétele	29 883	27 232	91,1
Export értékesítés árbevétele	97 657	104 231	106,7
<b>Értékesítés árbevétele</b>	<b>127 540</b>	<b>131 463</b>	<b>103,1</b>
<b>Értékesítés önköltsége</b>	<b>55 157</b>	<b>56 000</b>	<b>101,5</b>
<b>Bruttó eredmény</b>	<b>72 383</b>	<b>75 463</b>	<b>104,3</b>
Értékesítés általános költsége	30 805	32 466	105,4
Kutatás-fejlesztés költsége	12 028	12 621	104,9
Igazgatási költségek	9 167	11 021	120,2
<b>Igazgatási és értékesítési költségek</b>	<b>52 000</b>	<b>56 108</b>	<b>107,9</b>
<b>Egyéb működési költségek</b>	<b>1 311</b>	<b>789</b>	<b>60,2</b>
<b>Egyéb működési bevételek</b>	<b>1 071</b>	<b>1 165</b>	<b>108,8</b>
<b>Üzleti eredmény</b>	<b>20 143</b>	<b>19 731</b>	<b>98,0</b>
<b>Pénzügyi bevételek</b>	<b>2 062</b>	<b>2 777</b>	<b>134,7</b>
<b>Pénzügyi ráfordítások</b>	<b>1 662</b>	<b>1 166</b>	<b>70,2</b>
<b>Kapott osztalék</b>	<b>975</b>	<b>518</b>	<b>53,1</b>
<b>Pénzügyi műveletek eredménye</b>	<b>1 375</b>	<b>2 129</b>	<b>154,8</b>
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>21 518</b>	<b>21 860</b>	<b>101,6</b>
<b>Nyereségadó</b>	<b>1 536</b>	<b>1 612</b>	<b>104,9</b>
<b>Tárgyévi adózott eredmény</b>	<b>19 982</b>	<b>20 248</b>	<b>101,3</b>
Értékesíthető pénzügyi eszközök valós értékének változása	5	-41	
<b>Egyéb átfogó eredmény összesen</b>	<b>5</b>	<b>-41</b>	
<b>Tárgyévi átfogó eredmény összesen</b>	<b>19 987</b>	<b>20 207</b>	<b>101,1</b>
<b>Egy részvényre jutó eredmény, hígítatlan és hígított (Ft)</b>	<b>2 566</b>	<b>2 601</b>	<b>101,3</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.



**Cash flow kimutatás**  
IFRS szerint

<i>Adatok millió Ft-ban</i>	2012. szept. 30-ra végződő 12 hó Auditált	2013. szept. 30-ra végződő 12 hó Nem auditált	Index (2/1)
	1	2	
<b>ÜZLETI TEVÉKENYSÉG</b>			
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>21 518</b>	<b>21 860</b>	<b>101,6</b>
Értékcsökkenés és amortizáció	9 474	10 265	108,3
Terven felüli értékcsökkenés, nettó	131	459	350,4
Részesedések értékvesztése, nettó	430	716	166,5
Kapcsolt kölcsönök elengedése	0	284	
Nettó kamatbevétel	-1 849	-1 939	104,9
Kapott osztalék	-975	-518	53,1
Értékesített tárgyi eszközök nyeresége	-145	-122	84,1
Nettó nem realizált árfolyamnyereség	-39	-31	79,5
Pénzügyi instrumentumok valós értékelése	-1	9	
Céltartalékok csökkenése	-716	-2	0,3
Munkavállalói kölcsönök diszkontálása	-3	-15	500,0
Készletek csökkenése	1 519	2 561	168,6
Vevők és egyéb rövid lejáratú követelések növekedése	-7 009	-5 671	80,9
Szállítók és egyéb rövid lejáratú kötelezettségek növekedése / csökkenése (-)	721	-1 817	
Nettó fizetett adó	-1 457	-1 601	109,9
<b>Üzleti tevékenység során képződött pénzeszközök</b>	<b>21 599</b>	<b>24 438</b>	<b>113,1</b>
<b>BEFEKTETÉSI TEVÉKENYSÉG</b>			
Immateriális javak és tárgyi eszközök vásárlása	-14 510	-13 769	94,9
Befektetések vásárlása	-739	-975	131,9
Immateriális javak és tárgyi eszközök értékesítése	223	177	79,4
Kapott kamat	1 849	1 939	104,9
Kapott osztalék	975	518	53,1
Értékpapírok csökkenése	0	76	
Adott kölcsönök	-62	-467	753,2
Adott kölcsönök törlesztése	85	176	207,1
<b>Befektetési tevékenység során felhasznált pénzeszközök</b>	<b>-12 179</b>	<b>-12 325</b>	<b>101,2</b>
<b>PÉNZÜGYI TEVÉKENYSÉG</b>			
Fizetett osztalék	-934	-1 869	200,1
<b>Pénzügyi tevékenység során felhasznált pénzeszközök</b>	<b>-934</b>	<b>-1 869</b>	<b>200,1</b>
<b>Pénzeszközök állományának nettó változása</b>	<b>8 486</b>	<b>10 244</b>	<b>120,7</b>
<b>Pénzeszközök nyitó egyenlege</b>	<b>31 658</b>	<b>40 144</b>	<b>126,8</b>
<b>Pénzeszközök záró egyenlege</b>	<b>40 144</b>	<b>50 388</b>	<b>125,5</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

**Saját tőke változása**  
IFRS szerint

<i>Adatok millió Ft-ban</i>	<b>Jegyzett tőke</b>	<b>Tőke tartalék</b>	<b>Valós érték értékelési tartalék</b>	<b>Eredmény tartalék</b>	<b>Összesen</b>
<b>2011. szeptember 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>15</b>	<b>148 328</b>	<b>158 368</b>
Tárgyévi eredmény				19 982	19 982
Tárgyévi egyéb átfogó eredmény			5		5
Fizetett osztalék				-934	-934
<b>2012. szeptember 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>20</b>	<b>167 376</b>	<b>177 421</b>
<b>2012. szeptember 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>20</b>	<b>167 376</b>	<b>177 421</b>
Tárgyévi eredmény				20 248	20 248
Tárgyévi egyéb átfogó eredmény			-41		-41
Fizetett osztalék				-1 869	-1 869
<b>2013. szeptember 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>-21</b>	<b>185 755</b>	<b>195 759</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

## Átfogó eredménykimutatás IFRS szerint

<i>Adatok millió Ft-ban</i>	2012. szept. 30-ra végződő 3 hó Átsorolt	2013. szept. 30-ra végződő 3 hó Nem auditált	Index ( 2/1 )
	1	2	
Belföldi értékesítés árbevétele	6 977	6 619	94,9
Export értékesítés árbevétele	25 217	27 423	108,7
<b>Értékesítés árbevétele</b>	<b>32 194</b>	<b>34 042</b>	<b>105,7</b>
<b>Értékesítés önköltsége</b>	<b>16 102</b>	<b>15 179</b>	<b>94,3</b>
<b>Bruttó eredmény</b>	<b>16 092</b>	<b>18 863</b>	<b>117,2</b>
Értékesítés általános költsége	8 835	8 615	97,5
Kutatás-fejlesztés költsége	3 851	3 648	94,7
Igazgatási költségek	2 207	3 251	147,3
<b>Igazgatási és értékesítési költségek</b>	<b>14 893</b>	<b>15 514</b>	<b>104,2</b>
<b>Egyéb működési költségek</b>	<b>31</b>	<b>344</b>	<b>1 109,7</b>
<b>Egyéb működési bevételek</b>	<b>298</b>	<b>374</b>	<b>125,5</b>
<b>Üzleti eredmény</b>	<b>1 466</b>	<b>3 379</b>	<b>230,5</b>
<b>Pénzügyi bevételek</b>	<b>619</b>	<b>593</b>	<b>95,8</b>
<b>Pénzügyi ráfordítások</b>	<b>1 160</b>	<b>1 160</b>	<b>100,0</b>
<b>Kapott osztalék</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Pénzügyi műveletek eredménye</b>	<b>-541</b>	<b>-567</b>	<b>104,8</b>
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>925</b>	<b>2 812</b>	<b>304,0</b>
<b>Nyereségadó</b>	<b>168</b>	<b>246</b>	<b>146,4</b>
<b>Tárgyévi adózott eredmény</b>	<b>757</b>	<b>2 566</b>	<b>339,0</b>
Értékesíthető pénzügyi eszközök valós értékének növekedése	-10	-31	310,0
<b>Egyéb átfogó eredmény összesen</b>	<b>-10</b>	<b>-31</b>	<b>310,0</b>
<b>Tárgyévi átfogó eredmény összesen</b>	<b>747</b>	<b>2 535</b>	<b>339,4</b>
<b>Egy részvényre jutó eredmény, hígítatlan és hígított (Ft)</b>	<b>97</b>	<b>330</b>	<b>340,2</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

**Cash flow kimutatás**  
IFRS szerint

<i>Adatok millió Ft-ban</i>	<b>2012. szept. 30-ra végződő 3 hó Átsorolt</b>	<b>2013. szept. 30-ra végződő 3 hó Nem auditált</b>	<b>Index ( 2/1 )</b>
	<b>1</b>	<b>2</b>	
<b>ÜZLETI TEVÉKENYSÉG</b>			
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>925</b>	<b>2 812</b>	<b>304,0</b>
Értékcsökkenés és amortizáció	2 395	2 627	109,7
Terven felüli értékcsökkenés, nettó	57	175	307,0
Részesedések értékvesztése, nettó	430	716	166,5
Kapcsolt kölcsönök elengedése	0	284	
Nettó kamatbevétel	-529	-412	77,9
Értékesített tárgyi eszközök nyeresége	-43	-32	74,4
Nettó nem realizált árfolyam veszteség / nyereség (-)	31	-36	
Pénzügyi instrumentumok valós értékelése	337	351	104,2
Céltartalékok csökkenése (-) / növekedése	-541	134	
Munkavállalói kölcsönök diszkontálása	-8	-6	75,0
Készletek csökkenése	4 672	1 964	42,0
Vevők és egyéb rövid lejáratú követelések növekedése	-1 358	-1 451	106,8
Szállítók és egyéb rövid lejáratú kötelezettségek növ.	5 520	2 147	38,9
Nettó fizetett adó	-115	-262	227,8
<b>Üzleti tevékenység során képződött pénzeszközök</b>	<b>11 773</b>	<b>9 011</b>	<b>76,5</b>
<b>BEFEKTETÉSI TEVÉKENYSÉG</b>			
Immateriális javak és tárgyi eszközök vásárlása	-6 440	-6 343	98,5
Befektetések vásárlása	-739	-273	36,9
Immateriális javak és tárgyi eszközök értékesítése	59	56	94,9
Kapott kamat	529	412	77,9
Értékpapírok növekedése	-2	-1	50,0
Adott kölcsönök	-44	-208	472,7
Adott kölcsönök törlesztése	13	159	1 223,1
<b>Befektetési tevékenység során felhasznált pénzeszközök</b>	<b>-6 624</b>	<b>-6 198</b>	<b>93,6</b>
<b>PÉNZÜGYI TEVÉKENYSÉG</b>			
Hitelek visszafizetése	0	-1	
<b>Pénzügyi tevékenység során felhasznált pénzeszközök</b>	<b>0</b>	<b>-1</b>	
<b>Pénzeszközök állományának nettó változása</b>	<b>5 149</b>	<b>2 812</b>	<b>54,6</b>
<b>Pénzeszközök nyitó egyenlege</b>	<b>34 995</b>	<b>47 576</b>	<b>136,0</b>
<b>Pénzeszközök záró egyenlege</b>	<b>40 144</b>	<b>50 388</b>	<b>125,5</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

## Saját tőke változása IFRS szerint

<i>Adatok millió Ft-ban</i>	<b>Jegyzett tőke</b>	<b>Tőke tartalék</b>	<b>Valós érték értékelési tartalék</b>	<b>Eredmény tartalék</b>	<b>Összesen</b>
<b>2012. június 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>30</b>	<b>166 619</b>	<b>176 674</b>
Tárgyévi eredmény				757	757
Tárgyévi egyéb átfogó eredmény			-10		-10
<b>2012. szeptember 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>20</b>	<b>167 376</b>	<b>177 421</b>
<b>2013. június 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>10</b>	<b>183 189</b>	<b>193 224</b>
Tárgyévi eredmény				2 566	2 566
Tárgyévi egyéb átfogó eredmény			-31		-31
<b>2013. szeptember 30.</b>	<b>7 786</b>	<b>2 239</b>	<b>-21</b>	<b>185 755</b>	<b>195 759</b>

A pénzügyi beszámolók az IAS 34-nek (Évközi pénzügyi beszámolás) megfelelően készültek.

## Egis Gyógyszergyár Nyrt. exportárbevétele

nem konszolidált

<i>Adatok ezer EUR-ban</i>	<b>2012/2013</b>	<b>2011/2012</b>	<b>Változás</b>	
<b>Külföldi piacok</b>	<b>üzleti év</b>	<b>üzleti év</b>	<b>ezer EUR</b>	<b>%</b>
Oroszország	125 822	114 754	11 068	10%
Ukrajna	19 502	16 213	3 289	20%
Egyéb FÁK-országok	31 985	29 460	2 525	9%
<b>Oroszország és egyéb FÁK-országok össz.</b>	<b>177 309</b>	<b>160 427</b>	<b>16 882</b>	<b>11%</b>
Lengyelország	52 114	48 214	3 900	8%
Csehország	18 743	17 791	952	5%
Szlovákia	11 005	12 604	-1 599	-13%
Románia	16 757	15 585	1 172	8%
Egyéb kelet-európai országok	17 520	15 784	1 736	11%
<b>Kelet-Európa összesen</b>	<b>116 139</b>	<b>109 978</b>	<b>6 161</b>	<b>6%</b>
Készgyógyszerexport egyéb országokba	22 043	18 565	3 478	19%
Hatóanyag- és egyéb export	39 293	43 468	-4 175	-10%
<b>Összes export</b>	<b>354 784</b>	<b>332 438</b>	<b>22 346</b>	<b>7%</b>